

VILÁGOSSÁG

II. EVFOLYAM

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPLAPJA

137. SZÁM

A tizenhárom magyar vértanu városában

Groza Péter meghirdette a négy dunai nép béketeremtő szövetségét

A miniszterelnök az Ekésfront nagygyűlésén bejelentette a fegyverszüneti terheket igazságosan elosztó törvényrendeletet

— A VILÁGOSSÁG TELEFONTUDÓSÍTÁSA —

ARAD, június 11. Az Ekésfront vasárnap tartotta első aradi nagygyűlését, melyen a kormány részéről Groza Péter miniszterelnök és Zaroni Romulus földművelésügyi miniszter, továbbá Apostol Gheorghe, a szakszervezetek országos elnöke mintegy 30.000 ember vett részt.

A lelkes légkörben lefolyt gyűlésen számos beszéd elhangzása után Zaroni földművelésügyi miniszter visszapillantott az Ekésfront megalakulására és nehéz harcaira. Felelevenítette azt a jelenetet, amikor Groza Péter 13 évvel ezelőtt Déván megkérdezte az Ekések gyűlésén: „Mit akartok, új világot-e?” s a tömeg már akkor azt kiáltotta, hogy: „Igen!”

A földművesség és munkásság közti fegyverbarátság

Ezután Groza Péter lépett a mikrofon elé. Az Ekésfront célkitűzéseinek ismertetése után hangsúlyozta, hogy a földművesség és a munkásság közötti fegyverbarátság az alapja a demokráta Romániának. Hogy ezt a célt elérhessük, meg kell szervezni a földműves tömegeket, meg kell szervezni a falvakat és szövetkezeteket kell felállítani, hogy a földműves a földnek ne rabszolgája legyen, hanem az ura.

A magyarság iránti gyűlöletre nevelték bennünket — mondotta ezután általános figyelem közepette —, de a magyarságot is arra nevelték, hogy bennünket gyűlöljön. Ennek egyszerűsége mindenkorra meg kell szűnnie.

Feltette a kérdést: tovább is gyűlölje egymást a magyar és román, továbbra is jobbra-balra tologassák a határokat? A tömeg általános felkiáltással „nem”-mel felelt.

Beszédében a földreformra térvén, közölte, hogy a földosztás során 5 millió hold bojár földet osztottak szét a földművesek között. Az ország területén a földek 95 százalékát bevetették. Mindezeknek a megvalósítása a Vörös Hadseregnek köszönhető. E szavainál a tömeg hosszasan és lelkesen éljenezte a Vörös Hadsereget és Sztalin marsallt.

Apostol Gheorghe beszédében rámutatott arra, hogy a földművesség a munkásságot mindig segítette harcában. Kijelentette, hogy ezután a román és magyar nép között soha nem lesz ellentét, mert egyért harcol mindkét nép és egy a cél.

A továbbiakban a miniszterelnök Gyöngyösi magyar külügyminiszter legutóbb elhangzott beszédére válaszolva a magyar-román-vámközösség minél előbbi megvalósításáról szövegezett, majd visszatérve a négy nép testvéri együttműködésére, kijelentette, hogy az öreg

Duna ne válaszfalat alkosson a magyar, a román, a szerb és a bolgár között, hanem kapcsolja össze ezeket a népeket úgy, hogy szellemi és anyagi javaink kicserélésének utvonalaivá váljék. Szüllessék új világ, melyben ezeknek a népeknek mindegyike nyugodtan folytathatja életét és tünjék el végre az a gyűlöletes világ, melyben a magyarok, románok, szerbek, bolgárok örök civódásban éltek.

— A mellettünk élő hatalmas szovjet birodalom és nagy vezére, Sztalin marsall támogatásával ha ezt a békés összefogást megteremtjük, senki sem merészeli megzavarni békés életünket és a másik két nagy szövetséges hatalom, Anglia és Amerika is elismeréssel tekint munkánkra.

Ezután magyar nyelven szól a jelen volt magyar tömegekhez. Hangoztatta, hogy a tizenhárom vértanu városában jobban mint másutt, fel kell fogni az intelmet, amely a tizenhárom vértanu és Avram Iancu tragédiájában van. Két kis népek nagy átok egymás ellen harcolni. Legyen megértés a román és a magyar nép között. A román nép elintézi a maga fasisztáit, de a magyarságnak is ki kell küszöbölnie a sötét elemeket.

A továbbiak során bejelentette, hogy rövidesen törvény jelenik meg, amely egyformán fogja megosztani a fegyverszüneti feltételek terheinek viselését. Az állatok beszolgáltatásával kapcsolatban kijelentette, hogy exportvállalat alakult, amely törvényellenesen szedte össze az állatokat és azokat konzervnek dolgoztatta fel. De a vezetők már lakat alatt ülnek.

A hadifoglyok ügyében örömdeszen haladnak a tárgyalások. Ennek eredményeképpen közölheti, hogy a foglyok első csoportja már közel van a határhoz hazatérőben.

Ezután Zaroni Romulus szólalt fel és rámutatott arra, hogy a legfontosabb kérdés a mezőgazdasági és ipari árak összhangba hozása.

A kongresszus délután 5 óra körül véget. Közébed következett, amelyen számos pohárköszöntő hangzott el.

Zsukov tábornagy lehetségesnek tartja, hogy Hitler az utolsó pillanatban elmenekült

Németország általános kormányzási kérdéseiről tanácskozott a három hadseregfőparancsnok

BERLIN, június 11. (Rádó.) A Reuter ügynökség tudósítója jelenti: Zsukov tábornagy az alábbiakata közölte a Berlinben tartózkodó szövetséges sajtótudósítókkal:

— Hitler két nappal Berlin eleste előtt feleségül vette Eva Braun moziszinészt.

Hitler eltűnéséről a tábornagy az alábbiakat mondotta:

— Hitler eltűnése nagyon titokzatos ügy s egyelőre nem nyilatkozhatom Hitler sorsáról. Mindaddig egyetlen olyan holttestet sem fedeztünk fel, amelyről megállapítható, hogy Hitleré lett volna. Lehetséges, hogy az utolsó pillanatban elmenekült, mivel repülőter állott a rendelkezésére.

Berzarin vezéreztetés, a berlini szovjet helyőrség parancsnoka kijelentette, hogy több olyan holttestet is találtak, melyekről esetleg feltételezni lehet, hogy talán Hitleré lehetett. Bizonyíték azonban nincsen, hogy Hitler valóban meghalt.

— Az a véleményem — mondotta Berzarin vezéreztetés, — hogy Hitler elmenekült és valahol elrejtőzött Európában. A legvalószínűbb az, hogy Franco tábornoknál bujt meg.

Rommel tábornagyot megmérgeztette Hitler

LONDON, június 11. (Rádó.) Az „Evening Standard” munkatársa, Evelyn Strong hosszú ideje nyomoz a Rommel német vezértábornagy halála körüli rejtély kiderítése érdekében. Az angol újságíró a következőket tudta meg:

Zsukov, Eisenhower és Montgomery ismét tárgyaltak Németország általános kormányzásáról

LONDON, június 11. (Rádó.) A németországi három szövetséges főparancsnok, Zsukov marsall, Eisenhower és Montgomery tábornok vasárnap — immár másodszor egy héten belül — találkozott. Zsukov marsall a Majna melletti Frankfurtba repült, az első látogatásra a szövetségesek megszállta német területen.

A szovjet főparancsnok e találkozó alkalmával a legmagasabb érdemrendet, a győzelem jelvényeit nyújtotta át Eisenhower és Montgomery tábornoknak. Üdvözlő beszédében hangsúlyozta, hogy a szövetségeseknek együtt kell működniük a béke megőrzésében és az esetleges oroszai támadások elhárításában. Ezután

a három főparancsnok folytatta megbeszéléseit Németország általános kormányzására vonatkozóan.

LONDON, június 11. (Rádó.) A szovjet főparancsnokság a megszállt német területeken engedélyezte minden náciellenes politikai párt szervezését és működését. Szakszervezetek is alakulhatnak, amelyeknek működését a szovjet katonai hatóságok ellenőrizni fogják. Ezt a bejelentést Zsukov marsall vasárnap közölte.

ESZAKBORNEÓBAN PARTRASZÁLLTAK A SZÖVETSÉGESEK

NEWYORK, június 11. (Rádó.) Hivatalosan jelentik, hogy az ausztráliai 9. hadosztály csapatai partraszálltak Északborneóban.

Ugyanakkor igen nagy repülőerőkötélékek bombázták a borneói kölabajtelepeket, melyek japán kézen vannak.

Sándor József utolsó utja

KOLOZSVÁR, június 11. Szombaton délután kísérték utolsó útjára az erdélyi magyar közművelődés nagy harcosát, Sándor Józsefet. Az elhunytat az ősi Farkas-utcai református templomban ravatalozták fel s a koszorúkkal elborított ravatal mellett a református kollégium diákjai állottak díszőrséget.

A temetési szertartás délután 4 órakor László Dezső esperes imájával kezdődött meg, majd Vásárhelyi János püspök mondott gyászbeszédet, bemutatván Sándor József szerepét az erdélyi magyarság kulturális emelkedésében.

— Igazi erdélyi ember volt — mondotta a püspök —, az a típus, akire tökéletesen talált az a régi mondás: „Az erdélyi mindig akar, mindig cselekszik és sohasem csügged.” Sándor József egy életen át úgy szolgálta az erdélyi magyarság ügyét, hogy sohasem adta fel egy igazabb világ hitét s kilencvenhárom évével az elsők között volt, akik az ősszel hozzákezdtek az építéshez.

A templomot megtöltő gyászközönség egyházi énekei után a templom előtt kézikocsira emelték a koporsót s a gyászmenet megindult a házsongárdi temető felé. A diákifjúság sorai mögött ott láttuk a kolozsvári magyar egyetem tanárait, az írókat, az intézmények vezetőit s a közélet számos személyiségét. A koporsó előtt két diák a „Világosság”

piros-fehér-zöld szalagos koszorúját vitte.

Sándor Józsefet édesanyja mellé temették a Házsongárdon. A sirnál Bíró Mózes hidelvei református lelkész mondott imát. Utána Tavasz Sándor püspökhelyettes az EMKE nevében tartott emlékbeszédet, méltatván a nagy halott érdemeit, végezetül pedig Balogh Edgár lapszerkesztő a Magyar Népi Szövetség nevében búcsúztatta az elhunytat, megemlékezvén arról a következetes demokrata magatartásról, mellyel Sándor József a kossuthi 48-as örökséget napjaink munkásságának elkövetőitette.

— Kossuth Lajos szellemében küzdött Erdély iparosodásáért s a közművelődésért, — mondott a szónok, — amikor Bécs gyarmatosító uralma nehezedett erre az országrészre. A román-magyar megértést kereste, amikor sérelmi politikát folytató parlamenti társaival ellentétben románul szólalt meg Bukarestben a magyar kisebbség elemi jogaiért. Hü maradt a szabadságharcos eszmékhez akkor is, amikor a bécsi döntést követően szembeszállt a nemzeti jelszavakba burkolt fasizmussal s március 15-ének megünneplésére a munkásság elharcosával, Józsa Bélával szövölközött.

A beszédek elhangzása után a lassan szemerkélő esőben átadták Sándor Józsefet az erdélyi földnek melynek fevirágoztatásáért küzdött-fáradozott közel egy évszázadon át.

Munkásgyőzelem

Június 9-én győzelmi ünnepet ülték a kolozsvári gázgyár (Gazind-szövetkezet) munkásai. A gázgyár, amelyet a fasiszta haderő felrobantott, újból megkezdte működését. Nagy munka volt a gyár romokból való újjáépítése és kemény próbája a gázgyári munkások öntudatának, közösségi érzésének, új világot építő képességének, mert az, amit a gázgyári munkások végeztek, szinte a csodával határos. Ime, egy kis izelítő ennek a teljesítménynek az értékéről:

A gázgyár mindkét kemencéjét felrobbantották a volt hitleristák. Ezeket a kemencéket annakidején egy német társaság építette, amely egyeduralgoló volt ebben a munkában, mert a szakmai titkot soha el nem árulta. De ez a titok nem titok többé, mert ennek a két kemencének a romjaiból a gázgyári munkásság mérnökök nélkül. Fries József művezető és Fenesi István gázmester vezetésével egy új kemencét épített!

— Most már akár százal is építhetünk — halljuk a munkásgyőzelem büszke örömeit, miközben a kemencét nézzük, s a kemencéből induló hatalmas veze-

téket, kátrányt csorgatnak vegyi anyagok gyártásához és elvezetik a gázt az üzemekhez, a klinikákhoz, a Minervához, hogy hajtóerőt kapjon az itt-ott még nyikorgóva induló új élet.

— Annak ellenére, hogy sem a város vezetősége, sem pedig más hatóságok semmi anyagi támogatást nem nyújtottak, sőt, meg sem akarták engedni a gázgyár felépítését és működését, mi mégis hozzáfogtunk a munkához — mondotta Dadaev György mérnök, a Gázgyár Szövetkezet elnöke a munkások nagy küzdelmére emlékező beszédében a gyár megindulásának örömnepén, melyen felszóllaltak a város, a Minerva és a politikai pártok képviselői is, hogy elismerésüket fejezzék ki annak a munkásságnak, mely kizárólag önjerejében bízva, állotta meg a legnagyobb próbát.

Szem nem maradt száraz ezen a visszaemlékezéstől és a diadal örömetől áradó ünnepen, amely még acélosabban fűzte egymásba a munkáskezeket. Munkásaink ilyen nagy próbák kiállásával vívják ki a jogot az új, emberibb világ fölépítéséhez. d. s.

„Maradjunk mindig hűségesek az igazsághoz”

Miskolc Dezső beszéde a Magyar Egyetem doktoravató ünnepségén

KOLOZSVÁR, június 11. A június 1-én új alapokra fektetett kolozsvári Magyar Egyetemnek szombaton, június 9-én volt első doktoravató ünnepsége. Ez alkalommal az összes tudományok részéről 17 jelölt nyerte el a doktori oklevelet. Az avatóülés elnöki beszédét Miskolc Dezső professzor tartotta. A megszívlelendő megállapításokban gazdag, emelkedett szellemű beszéd hitet tesz a demokratikus s pártatlan tudomány szent eszményei mellett. Az alábbiakban szösz szerint közöljük a nagyjelentőségű megnyilatkozást:

— Kedves új Doktorársaim! — Az Erdély fejedelmi kora óta ébren tartott egyetemi gondolat történetének 1945 június 1-én új lapja kezdődött azzal, hogy román törvény rendeli el Kolozsváron magyarnyelvű egyetem felállítását. Önöket az a szerencse érte, hogy az első doktorai ennek a régi hagyományok és bátor kezdeményezések szerencsés találkozásából létrehozott új egyetemnek, nekünk pedig az a nemes feladat jutott, hogy az új egyetemi törvény végrehajtói minket biztak meg hűséges tanítványainknak az Alma Mater kebelébe való beiktatásával.

— A törvény létrehozása valóban történelmi jelentőségű. Szakítást jelent a faji felsőbbrendűség és az ebből származtatott faji kiáltásosság hamis tudományos mezbe bujtott elnyomó törekvéseinek.

— Tanár és tanítvány hálával adozik mindazoknak, akik ennek a jelentős eseménynek a létrejöttében közreműködtek. Elismeréssel gondolunk az egyetemi ifjúság lelkes kitartására, mert ezzel kenyővűvé vált a munka azok számára, akik Erdély ifju nemzedéke érdekében a magyar egyetem fenn tartását szükségesnek látták.

— Szerjük jól, hogy sok munka van még hátra, amíg a szervezés és a munkaképes állapotban való elindítás nehéz feladatai megoldódnak. Jó reménységgel vagyunk eltelve aziránt, hogy ez az új Egyetem, amelyet az ország felelős vezetőinek történelmi jelentőségű felismerése hívott életre, zálo-

ga lesz a két nemzet egymásra találásának és testvéri együttélésének.

— Önök, kedves új Doktorársaim, tanulmányaik során meggyőződtek arról, hogy tudomány és megismerés csak egyféle lehet, a tények és igazságok nem változtak. Láthatták azt, hogy a megismerés útja néha bizonytalan, a kísérletek nem mindig úgy sikerülnek, amint a vizsgálódást végző előre feltételezte. Nincs más mód, mint az utat újrakezdeni, a hibákat kiküszöbölni, a kísérlet feltételeit kedvezőbbé tenni. A tudományos megismeréshez tehát tisztáztatás, türelem, becsületesség szükséges. Felületességgel, kapkodással, érzelmi szempontoktól irányított álokoskodással értéket termelni nem lehet.

— Az emberi együttélés hatalmas biológiai folyamatában is helyes megismeréshez, maradandó értékekhez csak azok jutnak el, akiknek látását érzelmi szempontok, hibás elméletekre épített téves következtetések el nem homályosítják.

— Maradjanak mindig hűségesek a tudományhoz, a megismeréshez, az igazsághoz!

Az új doktorok névsorát itt adjuk: **Jogtudományi doktorok:** Gábor Németh Andor, Gyöngyi István, Pap János. **Allamtudományi doktorok:** Mezei György. **Orvosdoktorok:** Csáti Béla, Gyergyai Ferenc, Kotzián Lenke, Nagy Magdolna, Orbán Elemér, Nagy Béla, Popp Mihály, Pojghy Miklós, Tamás Gizella, Szócs Erzsébet. **Bölcsészettudományi doktorok:** Gazda Ferenc, Molnár Jenő. **Közgazdaságtudományi doktorok:** Madarassy György.

Nagy mennyiségű **olcsó textiláru, női és férfiszövet** és egyéb ruházati cikkek kerülnek kiosztásra a **MAGISZ** elárúsítási helyein. — **Cím: MAGISZ bolt és Rutex (volt Scherg üzlet).**

Fedélcserép, mész, cement, gipsz Mendelovicsnál kapható Mészáros-utca 4.

Ujraalakult a kolozsvári újságírók szakszervezetének vezetősége

KOLOZSVÁR, június 11. A kolozsvári hivatalos újságírók szakszervezete Mátrai János elnöklésével vasárnap délelőtt Jókai-utcai helyiségében tisztújító közgyűlést tartott. Nagy István főtájtár részletesen beszámolt a szervezés munkájáról, amely hat hónap alatt nehezen haladhatott előre, részben a demokratikus vezetésre és irányításra alkalmas tagok sokirányú elfoglaltsága, részben a sajtóélet terén különféle irányban bekövetkezett állandó változások miatt. Az elindítás azonban sikerült és most a szélesebb alapokra helyezett kolozsvári demokratikus sajtó munkásai a szakszervezeti célok szem előtt tartásával tovább fejleszthetik azt a felelősségteljes nevelő munkát, amelyre feltétlenül szükség van politikai érettségű, haladó szel-

lemű újságírói közösség kialakítására. A legfontosabb feladatokat élesen megvilágító és nagy érdeklődéssel hallgatott beszámoló után a közgyűlés a pénztárnoki és ellenőrző-bizottsági jelentéseket hagyta jóvá, majd a bizottság jelölései után a következő vezetőséget egyhangúlag megválasztolták nyilvánította:

Elnök: Mátrai János, alelnökök: Nagy István és Piniea Ioan, főtájtár: László Béla, jegyző: Tis Jácob és Somlyai László, pénztárnok: Bihari Miklós, könyvtárnok: Moldovan Vasile, választmányi tagok: Hatos Romulus, Márton Lili, Kakassy Endre, Wojtliczki Gyula és Năsaudeanu Aurel, az ellenőrző-bizottság tagjai: Raffay István, Pop Mihail és Jekely Zoltán.

A hazatérő deportáltak névsora

KOLOZSVÁR, június 11. Előző számban megkezdjük a hazatérő deportáltak névsorának közlését. Az Észak-erdélyi Zsidó Népközösség által rendelkezésünkre bocsátott névsort itt folytatjuk:

Goldstein Gizi (Dermatában tüdőző), Glück Szerén, Gidáli Kálmán, Glasner rabbi leányai valamelyik kórházban Genevin mellett, Guttman Sándor, Grün Ernő.

A kereskedők be kell jelentésük a német hadsereg által okozott károkat

Kolozsvár, június 11. A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara a 10.097—1945. számú kereskedelem- és iparügyi miniszteri leirat értelmében felhívja az érdekelt kereskedők figyelmét, hogy folyó évi június 15-ig szerkesszenek egy kimutatást azokról a károkról, amelyeket 1944 augusztus 25-től október 25-ig terjedő idő alatt a német hadsereg vállalatuknál okozott. A kimutatásnak tartalmaznia kell: Sorszám, a vállalat megnevezése, a vállalat székhelye, a kereskedelem neme és tárgya, az okozott kár természetét (megsemmisült épület vagy berendezés, árulatlajdonítás stb.), a károsodás értékelésének időpontja. A két példányban kiállított kimutatást a kamara iktatójába kell beadni.

né, Dr. Gál, Gara Bözsi, Ganz Aranka, Grünfeldné, Grünbaum Irén, Gels Lili és Ibi, Hirsch Mancsi, Herskovits Rózsi, Heves Marianne, Heres Eva, Harak Godi, Hirsch Ernő, Herskovits Miksa, Hirsch Juci, Hamlet Vera, Hersch Helén, Heilprin Fáni, Heilprin Sári, Holljander Tusi, Hirsch Jói, Jäger Elza, Jäger Eva, Jakobovitsné, Kappel Izraelné és négy huga, szül. Feigel lányok, Wein Vilmosné sz. Rosenfeld Margit, Kohn Jenőné Albert Ibi, Kupferschmidt, Klein Erzsébet, Klein Irén, Klein Ilus, Kornizer Mózesné, Kahán Agi (Bethlen), Karpelesz Tóbi, Löwy Csipi, Ledererné lányával, Lonci (a Domusban lakott), Löwy Gézané, Löwy Lili, Lövenstein Rózsi, Lövenstein Szidi, Lövenstein Nusi, Mandula Karola, Mendel Debóra, Mendel Hugó, Müller Gyula, Márton Alice, Márton Lili, Mátyás Adrienne, Markovits Lenke, Messing Lázár, Mózes Baba (Magda), öt Mihailovits lány (rabblányok) és unakahuguk, Lelesu, Mendelsohn Baba, Nagyfaludi Buba és Babuci, Nussbächer Zsni, Nemegeyi Eva, Ordentlich Edit, Róthné (postánál volt tisztviselő), Pollákné és Anikó nevű leánya, Pál Mancsi, Pál Rózsi, Pál Lujza, Pál Berta, Pollák szabó, Rosenfeld Fáni, Dr. Révészné, Judit és nagynénje, Lolli, Reich Böske, Róthné Róth Teri, Rezsni, a Jointnál volt Irodában, Rosenblatt testvérek, Rosenfeld Margit, Sámsonné fogadott kislányával, Sole Mira, Ordentlich Mihályné.

SZABADSZÓ

Segítséget kér a falu a városi ifjúságtól

Közeledik a nyári vakáció s a városi középiskolások már tervezgetik, hogy mit is fognak majd csinálni a nyári hónapok alatt. Vannak, akik megfogják majd a do'og végét, de vannak olyanok is, akik csak szórakozni fognak a nyári szünet alatt. Pedig most abban az építő munkában, amely országsszerte megindult, nincs helye a féltelen szórakozásnak. Az erdélyi falvak segítségét kérik. A Magyar Népi Szövetség irodájába naponta jönnek földművesek, hogy a diákok segítségét kérik, mert sok a munka és sok a betöltetlen munkahely.

Falvaink várják a városi ifjúságot. S vajon a diákság megtagadhatja-e kerésüket, amit egyébként jogos követelésnek is nevezhetnénk? Ha megtagadná, szomorú bizonyítványt állítana ki magáról, de ha nem tagadja meg — és ezt hiszem is —, akkor lásson munkához az ifjúság már most, mert a nyári munkára elő is kell ám készülni.

A városi ifjúságra váró munka két-féle: fizikai és szellemi. Ami a testi munkát illeti, mezőgazdasági munkálatokban kell segédkezni az arra rászoruló földműveseknek. A szellemi munka pedig a falu művelődési színvonalának az emelését szolgálja. Ez a munka abból áll, hogy a diákok esős délutánokon, vásárnaponként felolvasásokat tartanak, melyeknek célja a nép öntudatosítása, világnézete helyes irányba való kialakulásának elősegítése, a Magyar Népi Szövetség és a Józsa Béla-Athenaeum kiadásában megjelent könyvek terjesztése és ismertetése. Viszonyásul a diákok is sokat tanulhatnak. Azok számára például, akik a néprajz iránt érdeklődnek, kitűnő alkalom adódik ezáltal néphagyományok, helynevek, tájszólások, ősi népdalok lejegyzésére.

Ugyanezt a munkát várjuk a diáklányoktól is. Sőt az ő munkájuk talán a fiukénál is fontosabb. Ők ugyanis napközi otthonok, vasárnapi iskolák vezetését látják el. Az utcák ténfergő gyermekének népmesét, dalokat, verset, aranymondásokat tanítanak s ezzel segítenek az édesanyák helyzetén is.

Ez lenne nagyjából az a munka, amit a nemsokára beköszöntő vakációban a falu a városi diákságtól vár. Ezt kell tehát adni a falvaknak. Az ifjúság kapna cserébe jó levegőt, megújuló életkedvet, friss habos tejet, ami nincs vízzel keverve. S mikor haza térne, sok-sok kedves emléket, benyomást, élményt vinne magával: a falusi munka élményét.

Föl hát a munkáral Erdély falvai várják az ifjúságot tárt karokkal és sok szeretettel.

Sütő András
főgimnáziumi V. osztályos tanuló

Javaslat a népességi hivatal munkájának megkönnyítésére

Kolozsvár leglátogatottabb hivatala a népességi hivatal. Naponként többszáz ember fordul meg itt. Egyik lakásbejelentést akar elintézni, a másik lakásváltoztatást kíván bejegyeztetni. Mindenki ideges, mindenki siet, viszont a hivatal legfeljebb száz ember ügyét tudja elintézni naponként. Így történik meg az, hogy egy-egy ember öt-hat, sőt hét-nyolc napi próbálkozás után juthat csak be a hivatalba. Ezen a tarthatatlan helyzeten segítenie kellene az illetékes rendőrhatalóságoknak még pedig úgy, hogy a lakásváltoztatások ellenőrzését bizza rá az utcabizal-

miakra. Az utcabizalmiak jogosultak lennének, hogy a lakásváltoztatást a bejelentőlap szelvényén feltüntessék, ugyancsak ők jelentenék hetenkint az illetékes ügyosztályoknál az utcájukban történt lakásváltoztatásokat, hogy a nyilvántartás megtörténjen. Ez a megoldás könnyítés lenne mind a lakosság, mind a hivatal számára. Megszűnnék az ácsorgás, a lárma, a durva szitkozódás a türelmetlenül tülekedők hosszú sorában és nem fordulna elő olyan eset is, mint június 5-én délután, amikor a rendőr-

Közyűlést tartott a Magyar Népi Szövetség bukaresti tagozata

BUKAREST. június 9. Most tartotta meg közgyűlését a Magyar Népi Szövetség bukaresti tagozata. A gyűlésterem emelvénye fölött hatalm s felirat hirdette: „Eljen a magyar — r min barátság!” A falakat Sztalin, Lenin, Mihály király, Elena anyakirálynő és Petőfi Sándor arcképe díszítette. A lelkes hangulatú nagygyűlést Cziko Nándor elnök nyitotta meg. Beszámolt a MADOSZ és a Népi Szövetség küzdelmeiről, valamint a román demokratikus pártokkal és szervezetekkel vívott közs harcáról. A következő szónok, Báky Jenő, általános örömmujongás közepette jelentette be, hogy a Targuzsiuba internáltak szabadlábrahelyezése megkezdődött.

A szervezőbizottság nevében Demény Árpád emelkedett szólásra, munkára hívta az összes magyar fizikai és szellemi dolgozókat. Rácz Sándor a Magyar Népi Szövetség és az Országos Demokratikus Arcvonal viszonyáról beszélt, majd Csiky György számolt be a művelődési szakosztály tevékenységéről és nehézségeiről. Cziko Etelka az ifjúság

ör szem valóságos közelharcban osztotta szét a másnapi belépéshez jogosító sorszámmal sorakozókat.

Az ilyen „látványosságok” háborus korszakának le kell már zárulnia. Ezért kérjük a rendőrséget, hogy tegye magáévá ezt az indítványt és közölje hirdetményben azt is, hogy milyen okmány kell a bejelentéshez vagy a lakás átírásához és azt is, hogy mennyit kell fizetni ezért a műveletért, mert az idevonatkozó tájékoztatás is hátráltatja a népességi hivatal munkáját. Hirdesse ki végül azt is, hogy átutazóknak, látogatóknak kell-e jelentkezniük és ha igen, érkezésüktől számított hány óra vagy nap letelte előtt.

Dénes Mózés
kolozsvári lakos

Vajda Margit pedig a nők nevében szólott. A jelentések meghallgatása után a közgyűlés elhatározta a pénzügyi alapok növelését, valamint egy magyar nyelvű napilap kiadását Bukarestben.

Cziko Nándor elnök ismertette a kolozsvári tanácskozások eredményeit. Kolozsváron — mondotta — négyszáz romániai magyar kiküldött tárgyalhatta meg végre nyíltan a maga gondjait, bajait és jövőendő terveit.

Befejezésül az egybegyűltek az alábbi vezetőséget választották meg:

Elnök lett Cziko Nándor, a elnök és a szervezőbizottság vezetője: Csiky György, titkár: Báky Jenő, a női tagozat vezetője: Burján Anna, az ifjúsági tagozat vezetője: Cziko Etelka, a művelődési tagozat vezetője: Demény Árpád az ODA-ügyek intézője: Rácz Sándor, pénztáros: Laki Dezső, a gazdasági bizottság vezetője: Péter Emil.

Befejezésül Cziko Nándor elnök megköszönte az új vezetőség iránt megnyilvánult bizalmat.

Üzenetek Foksányból

KOLOZSVAR, június 11. A Hazatérők Otthona állomási ügyeltesének az alábbi Foksányból hozott üzenetet és leveleket adták át továbbításra:

Láger Béla üzen Vincze Katónak Kolozsvár, Árpád-ut 25 alá, Kajmy (?) Kálmán szds. Dr. Császár Ferencnek Désre, Szabó Zoltán feleségének Adámpusztára, Péntek Ferenc apjának Körösfőre, ifj. Kántor András Kajlik Sándornak a medgyesi gázgyárba, Bandi üzeni Simon Alfrédnek Szászrégenbe, hogy együtt van Fejér József, Magyarai Kálmán, Dr. Kovács László

és Tatár Ferenc szászrégeni és Dénes Sándor marosfelfalusi lakosokkal. Ditrich János üzeni feleségének Mezőpetribe, hogy a falujából együtt van Pap Sándorral és Czincz Janival, Piskoltról vele van Vargha András és Keserü József, Körtvélyes-ről pedig Kis Sándor és Tóth József van ugyanabban a táborban.

Acs Endre aranyosegerbegyi tanító közli Markás Rozika vésztől lakossal, hogy vőlegénye, Zsiga, aki a szeptemberi (1944) harcokban elesett, a falu határában van eltemetve.

Apróhirdetések

Adás-vétel

VESZEK perzsa-, szmirna- és argaman szőnyegeket, nagyobb gobelin képeket, szelvény- és asztalterítőket, kristályokat, értékes porcellán dísztárgyakat, lepedőket és ezüst evőeszközöket. Kapható nálam párnába való fosztott libatoll. Rottenberg, Timár-utca 10. 8327

VESZEK ócska ruhát, fehérneműt, cipőt. Szabadság-tér 12, Rácz. 8310

BELYEGGYŰJTEMÉNYEKET, tömegbélyeget bárkinél előnyösebben vásárolok. Dávid Ferenc-utca tizenkettő. 5645

„TERNO” vásárol, elad ócska butort, ócska ruhát, szőnyeget a legolcsóbbtól a legfinomabb perzsaig, ágyneműt, fehérneműt, porszívógépet, mérlegeket és mindennemű ócskaságokat. Postakert-utca 3. üzlethelyiség. 8145

KERESEK sima Singer bőrvarróipet. Megvételre vagy használatra. Dózsa György-utca 4 ajtó 4. 8451

EBÉDLŐBERENDEZÉS angol stílusú, kitűnő karban eladó. Megtekinthető délelőtt 8-10 és délután 2-4. Minorita-utca 7. ll. em. 8566

FIGYELEM! Férfi, női varrógépek és kerékpárok nagy választékban, 8 oxigén palack eladó. Dózsa György-utca 38. 9051

ELADÓ alig használt világoskék ferti-ruha — gyapjuszövet —, érdeklődni lehet Székely Miklós férfitársabónál, Eperjes-utca 1, Pap-utca sarok. Gr. 8576

MODERN ebédlő olcsón eladó. Kert-utca 32. 8535

EGY masszív férfikerékpár eladó. Csaba vezér-utca 26. 8626

EGY jókarban lévő karikahajós női varrógép eladó. Orbán Balázs-utca 42. 8576

KISEBB asztalosműhely szerszámokkal együtt eladó. Megtekinthető Zöldkert-utca 25. 8583

MÓCOK-utja 14 alatt eladó ponyva, mérleg, zsirpés és több minden. 8582

ELADÓ topolya háló, asztal, zsákok, stb. Kálvin-utca 11. 8581

ELADÓ egy nőikerékpár. Budai-Nagy Antal-utca 64, volt Honvéd-utca, hátul az udvarban. 8577

MODERN konyhabutorok eladók. Mó-cok-utja 55. Asztalosműhely. 8617

EGY mély gyermekkosci eladó. Méhes-utca 70. 8616

ELADÓ egy vajkavaró gép. György-falvi-ut 139. 8608

ELADÓ 12 m békebeli prima minőségű fehér, lillimogyolcs vászon és ugyanolyan minőségű 5 m peplanlepedő vászon. Érdeklődni: Arany János-utca 6., ajtó 16. 8607

ELADÓ új konyhabutor, kombinált szekrény, perzsa-szőnyeg. Dohány-utca 11. 8595

ELADÓ igen olcsón teljesen új, modern frakk-kabát középtermetre. Sándor László-utca 7. 8593

FÉRFIKERÉKPÁR eladó. Széchenyi-tér 7, udvarban, Nussbaum. 8590

FÉRFIKERÉKPÁR eladó kifogástalan állapotban. Munkácsy-utca 19, mai napon délután 1-5 óra között. 8587

KOMBINÁLT szoba komplett, zománcozott íróasztallal 420.000 lejért „Liber-tas”-nál, Deák Ferenc-utca 40. 8508

ELADÓ előszobafal, perzsa-szőnyeg. Szentgyörgy-utca: 3, I. ajtó 4, 10-12, 3-5 között. 8567

„REX” biliárdasztal eladó. Cím a kádóban. 8573

EGY prima állványos, kézzelhajtott, motorhajtott is alkalmas kőszőri, bőrfújtató, egy üllő eladó. Duna-utca 28. 8574

ELADÓ egy Singer szuster balkaru varrógép és egy Leica 6x9 film fényképgyártó gép. Szabó, Dózsa György-utca 4. I. emelet, ajtó 27. 8598

ELADÓ szalmakalap-varrógép. Mikos Kelemen-utca 17, ajtó 2. 8622

BŐR SZALONGARNITURA eladó. Pap-utca 25. 8621

ZAİKÁS BELA varrógép-műszerész. Egyetem-utca 11. Javit bármilyen típusu varrógépet. Cserélek és veszek. 8603

SINGER női varrógép eladó. Kapusi. Földész-utca 10. 8608

CIPESZBERENDEZÉS 2 darab géppel eladó. Ertekezni Dónát-ut 40. 8619

HASZNÁLT ruhát, fehérneműt veszek eladók. Balázs, Unió-utca 12. 8584

FASZÉN kis técelben kapható. Raktár Mócok-utja 6. 8599

VASESZTERGAPADOT keresek. Kisebbségi méretű bérbe, esetleg megvételre. Kapusi Béla, Gábor Aron-utca 25. 8508

Alkalmazást kaphat

KATONA sültdébe egy kihordó azonnal felvétetik. 8580

KAVE- és tejfőzéshez értő bejártnó azonnal felvétetik. Kávémérés. Széchenyi-tér 32. 8609

ARCKÉPNAGYÍTÁSOK szedésére utazók, ugyszintén retusörök adják le sürgetően ajánlatukat: Bertók, Arad. Gábor Birta-utca 11. Csak prima erők jelentkezzenek. 8602

FELSŐRESZKESZÍTOT azonnal felvétetik. Jókai-utca 27. 8623

UGYES, jömegejelenésli nőket és férfiakat alkalmazunk. Sorsjegytroda, Szabadság-tér 14. udvarban. 9066



Hölgyek, figyelem!

KÖZMETIKAI

szalonomat megnyitottam, ahol modern elárásokkal és biztos eredménnyel kezeltem még a legelhanyagoltabb arcbőröket is.

„ÉVA” kozmetika

Szabadság-tér 3. Városháza mellett

VESZEK ÉS ELADOK mindenféle ócska ruhákat, fehérneműt, cipőt, szőnyeget. Ugyanott festmények eladók.
Russu László, Dávid Ferenc-utca 3.

SPORTÉLET

A három város találkozásán

négy mérkőzés 20:7 gólaránnyal végződött a kolozsvári csapatok javára

KOLOZSVAR. június 11. Arad—Kolozsvár—Marosvásárhely labdarugó együtteseinek viadala, a hétvégi négy mérkőzés a legteljesebb kolozsvári siker jegyében zárult. A szombaton és vasárnap lebonyolított mérkőzések eredményei alapján ismét örömmel állapítottuk meg, hogy Erdély fővárosának labdarugó sportja országos viszonylatban is legmagasabb színvonalon mozog és további fejlődése valamennyi egyesületre kihatóan igen biztatónak mutatkozik. Ezt a megállapítást igazolják a Bánságból, Délerdély különböző városaiból és Bukarestből ideérkezett szakemberek, akiknek alkalmuk volt hétről-hétre tanulmányozni labdarugóink csapatmunkáját. Általában „kolozsvári iskoláról” beszélnek. Ez a jellemzés méltatóképpen hangzik még akkor is, ha itt-ott kedvezőtlen bírálatot fűznek hozzá, például egyes játékosok kirívóan fölényeskedő magatartását és a túlságosan is „látványosságra” törekvést emlegetve.

A „kolozsvári iskola” meghatározás tehát e szakemberek részéről minőségi megkülönböztetést jelent és utalást arra, hogy a vendégcsapatoknak itt van mit tanulniuk. A bírálat pedig, ami a látványosság-üzésre vonatkozik, mélyebb értelemben nem csapataink technikai és fertélybeli készségét vitatja, hanem körülbelül azt igyekszik kifejezni, hogy „mutatók ez a játékosok gyengébben felkészült ellenfelekkel szemben, de nagyiramu, erős mérkőzéseken alulmarad, mert hiányzik belőle két fontos elem: a küzdőképesség és a lelkesedés”.

Az említett szakemberek szerint tehát a kolozsvári iskola „növédekének” küzdőképességéből és lelkesedéséből is kell vizsgáznunk. Noha egy-két ilyen vizsga, például a Rapid ellen lezajlott mérkőzéseken, sikerrel végződött, úgy látszik, hogy a kolozsvári együttesek a küzdőképesség és a lelkesedés szempontjából kifelé még mindig nem nyerték meg a szakkörök teljes elismerését és nem tekintik őket teljesen éretteknek.

Valószínű azonban, hogy az összes képességeknél a kifejtésére az ősszel kezdődő bajnokság beköszöntéig aligha kerülhet sor...

Egyelőre „játsszoznak” egymás között a különböző városok csapatai s kitűnő kapcsolatokat építenek az ország labdarugó sportjának továbbfejlesztésére. A szombati és a vasárnapi találkozók például híjjával voltak az ádáz küzdelemnek és a mérkőzéseket a „játék” öröme jellemezte a zöld gyepen és a közönség sorában egyaránt. Igaz, hogy ez az öröm helyenként túlszordult a vendégcsapat rovására. Így például a marosvásárhelyi csapat hol fölényesen visszavert, hol balszerencsével végződött akcióival kapcsolatban igen sűrűn emlegette a közönség az „angol válogatott”-at, sőt szökekerő továbbképzéssel az „angol keserű”-t és az „angol kór”-t. Erre a csufolódásra a KMSE Marosvásárhelyt elszenvetett 6:2-es veresége adott okot. A mérkőzés után ugyanis a székely játékosok, amolyan göbésan derűs nagyotmondással, azt hangoztatták, hogy ők már

csak az angol válogatottat tekintik komoly ellenfélnek...

Ennek a székely-gascognel legénykedésnek híre ment Kolozsváron és a közönség egyrésze izléstelenül túlságba vitte az „üvöltést”.

A mérkőzéseken látott csapatteljesítményekről az alábbiakban számolunk be:

DERMATA SC—ARAD VÁLOGATOTT 4:2 (2:1)

Üzemi együttesünk meglepően jó, egységes és lendületes játékkal örvendeztette meg a közönséget. Győzelme teljesen megérdemelt a kissé tapogatózó és szétesően játszó aradiakkal szemben, sőt nagyobb gólarányt is elérhetett volna, ha a belső-hármas valamivel erőteljesebben játszik. A két csapat összeállítása így alakult: Dermata: Illés—Kapus, Engi—Kiss, Demeter, Kalló (Balogh)—Tóth, Ferencz, Gáspár, Szász, Both.

Arad válogatott: Katranics—Ardelean, Nan—Mandrutou, Pop Gh., Pacurar—Ignat, Tita, Mercea (Ludwig), Tasin (Batrin), Căndrea.

Góllövők: A 30. percben Gáspár (1:0), a 35. percben Gáspár (2:0), a 40. percben Mercea (2:1), az 52. percben Mercea (2:2), az 57. percben Szász (3:2), a 83. percben Szász (4:2). Batrin (Arad) a II. féldő 37. percében egy 11-est nem tudott értékesíteni. Jók voltak: Demeter (a mezőny legjobbjá), Kalló és Szász, illetve Ardelean, Pop Gh. és Mercea.

KMSE—MAROSVÁSÁRHELYI MTE 7:1 (2:1)

A KMSE játszadozva, könnyedén győzte le a csapkodóan rugdalózó, feltűnően visszacsúszott vásárhelyi csapatot. A két együttes a következő összeállításban játszott: KMSE: Márki—Szaniszló II., Vass—Csiki, Páll, Perényi—Hódi, Kovács IV., Bonyhádi, Radnai, Kovács V.

Jól sikerült a KEAC uszóversenye

A KEAC uszóversenye, főleg az ifjúsági sport szempontjából, igen jól sikerült. Különösen örvendetes volt a gyermekverseny-zök nagy száma. Eredmények: 20 m. gyermek gyors: 1. Habrig (KMSE) 46.8 mp., 2. Mandula (KEAC), 3. Kádár (KMSE). 50 m. leány gyors: 1. Szász (KMSE) 56.1 mp., 2. Felszegi (KEAC), 3. Somogyi (KEAC). 50 m. fiú mellúszás: 1. Sipos (KMSE) 47 mp., 2. Poszner, 3. Bitai. 50 m. fiú gyors 15 éven felülieknek: 1. Járai (KEAC) 38.1 mp., 2. Márton (KEAC), 3.

MMTE: Székely—Somodi, Szöllősi—Nagy, Bőjthe, Benyouszki—Ince I., Szőjcs, Ince II., Zongor, Eles.

Góllövők: az 5. percben Radnai (1:0), a 13. percben Bonyhádi (2:0), a 24. percben Zongor (2:1), szünet után az 1. percben Bonyhádi (3:1), a 24. percben Radnai (4:1), a 30. percben Kovács IV. (5:1), a 37. percben Kovács V. (6:1) és a 42. percben Radnai (7:1).

Jók voltak: Perényi (a mezőny legjobbjá), Kovács IV., Páll, Radnai, Csiki, Bonyhádi, illetve Székely és Szöllősi.

HAGGIBBOR—MMTE 2:1 (2:0)

A vásárhelyi csapat vasárnap lényegesen jobban játszott, de határozottan balszerencsével is küzdött. Az eredmény mégis igazságos, mert a Haggibbor Szoboszlai—Kleinmann, Szalóki—Smilovics I., Tóth Pál, Mészáros—Hirsch, Smilovics II, Hegedüs, Pálfi II, Fábán összeállítású csapata egységesebb csapatmunkát mutatott és támadásai élénkebbek, látványosabbak voltak. Góllövők: a 2. percben Hegedüs (1:0), a 25. percben Pálfi II. (2:0), szünet után a 34. percben Ince II. (2:1). Jók voltak: Tóth, Hegedüs, Hirsch, Pálfi, illetve Ince II. és Sztrója.

KMSE—ARAD VÁLOGATOTT 7:3 (4:2)

A KMSE ezalkalommal is játszadozott, de közvetlen védelme feltűnően könnyelműnek bizonyult. Góllövők: A 15. percben Kovács V. (1:0), a 21. percben Radnai (2:0), a 26. percben Ludwig (2:1), a 31. percben Bonyhádi (3:1), a 32. percben Ludwig (3:2), a 41. percben Radnai (4:2), szünet után a 29. percben Radnai (5:2), a 30. percben Bonyhádi (6:2), a 38. percben Bonyhádi (7:2), a 40. percben Sándor (7:3).

A négyes labdarugó torna játékvezetői, különösen Seliceanu Gligor, Polareczki és Orosz jól működtek. Seliceanun a közönség hosszasan megtapsolta.

Felhívások

Az OSP kolozsvári szervezete felhívja Márki, Szaniszló, Vass, Perényi, Páll, Bálint, Kovács IV., Bonyhádi, Radnai, Kovács V. (KMSE), Hódi, Kiss, Csiki, Marosi (CFR), Illés, Kalló, Balogh, Demeter, Engi, Tóth, Both, Kiss és Gáspár (Dermata), Hegedüs (Haggibbor), valamint Szalóki és Cornea (Victoria) játékosokat, hogy a bukaresti válogatott mérkőzést előkészítő tréningmunkákra szerdán, holnap

délután fél 6 órakor felszereléssel együtt jelentkezzenek a városi sporttelepen, ahol a társgyűlések edzői és szakemberei együttesen végzik a válogatás munkáját.

Ma, kedden délután 6 órakor az OSP Bánffy-palotai helyiségében egyesületközi értekezlet lesz az egyes alosztályok megválasztására. Minden egyesület küldje el labdarugó, atlétikai, uszó és más szakosztályainak két-két képviselőjét.

MEGADOTT címek látogatására keresünk ügyes nőket és férfiakat. (Nagy kereseti lehetőség). Jelentkezés „Viktória” biztosító, Jókai-utca 12. szám. 9066

KERESKEDELMI iparigazolással rendelkező pénztársat keresek üzleti megnyitásra. Ertekezni lehet a Fodor Sándor-féle üzletben. Dózsa-utca 19. 8612

Alkalmazást keres

KERESKEDELMI gyakorlattal rendelkező fiatal tisztviselő állást keres. Megkeresést „Szorgalmas” jellegre a kiadóba. 8601

KÖZÉPKORU iparosm élménne ház-társas vezetésére egy urhoz, kettőhöz helyben. Unió-utca 12. ház mesternél érdeklődni. 8592

EGYEDÜLALLO 34 éves perfekt román—magyar—francia—német nyelvismerettel, gépirást tudó, irodai gyakorlattal tisztviselőnél, pénztárnoknál állást vállal, esetleg közreműködő üzlettársnak ajánlkozik. „Dolgozni akaró” jellegre a kiadóba. 8572

GYAKORLATTAL bíró, román—magyar nyelvtudással, könyv-, papír vagy rövidúru szakmában állást keres fiatal leány. Cim a kiadóban. Gr

RAKTARNOKI vagy pénzeszedői állást vállalnék garanciával. „Kereskedő” jellegre a kiadóba. 8605

HAZVEZETŐNÖI állást keres magános üzleti tisztaságszerető, középkorú intelligens nő azonnal. Cim a kiadóban. Gr.

Ingatlan-lakás

2-3 GYERMEK francia tanítását elvállalom egyszobás lakásért. „Francia nő” jellegre. 8540

ATADOM 2 szoba konyhás lakásomat butorral. „Központ” jellegre a kiadóba. 8532

EGYEDÜLALLO öreg nyugdíjas lakást és teljes ellátást keres lehetőleg a belvárosban, vagy egyszobás Malinovszkiterti lakásomba idősebb nőnek főzés, takarítás ellenében lakást és kosztot adnék. „Egyedül” jellegre a kiadóba. Gr.

KERESKE sürgősen 2 vagy 3 szobás komfortos lakást. Jelélést, költséget fizeték. „Készpénz” jellegre. 8612

VILLANEGYEDBEN eladó házhelyek, termő gyümölcsfákkal, főútvonalon háromszobás konyhás ház szép terekkel, belvárosban ház két összkomfortos lakással. Görög ingatlanforgalmi iroda. Deák Ferenc-utca 1. Városházával szemben. 9067

ELCSERELNEM vagy eladnám Budapest Erd parkvárosi telkemet kolozsvárral. „Express”-iroda, Dózsa György-utca 6. 8600

ÜZLETHELYISÉG, elsőrangú, a Horea-úton esetleg lakással rögtön kiadó, esetleg társulnék. Cim a kiadóban. 8591

BUTOROZOTT szoba kiadó. Pasteur-utca 1, délután 1—6. 8224

ELTÁVOZÁS miatt eladó a Rákóczi-ut mentén egy villaház, több lakással. Cim a kiadóban. 8568

SÉTATERHEZ közel 750 négyzetöl szoba-konyhás telkem elcserelem ráfizetés nélkül két szoba összkomfortos kertes házzal. Cim a kiadóban. 8571

ELADÓ a Dónát-úton 2 hold szép gyümölcsös 2 szoba, konyha, istállóval és 2 hold gyümölcsös a Kányafői-úton. Györgyfalvi-ut 61. 8596

ELADÓ ház, mely áll 2 üzlet, 8 szoba, konyha, gyümölcsös kertből. Kajántói-ut 119. 8610

SZABÓMŰHELY és üzlethelyiség be rendezéssel együtt kiadó. Ertekezni Radák-utca 7. 8622

Különfélék

TUKÁCS GYÖRGY szakaszvezetőről, aki a 26/II. zlj. pótkeretirodában volt Désen. Utoljára Zalalövőről (Zala m.) adott hírt magáról. Ertesítést kér Nagy Béláné, Kolozsvár, Kalandos-utca 68.

SZALLITASSON a Széchenyi-tér 20 alatti vállalattal. Vidékről-vidékre is olcsón. 9040

ÓRASMŰHELYEMET Szabadság-tér 24. sz. alatt lévő Urbansky és Kérdő cég ékszerüzletébe helyeztem át. Mindennemű órajavitást szakszerien vállalok. Fülöp József órásmester. 8263

Gyermeke mosolyát
pillanatképekkel örökít meg a
Sárdi műterem
Dózsa György-utca 16

Tetőcserép, mész, cement
Benjamin Árpád
építkezési anyagraktár
Budai Nagy Antal-utca 42 (volt Honvéd-utca)

MEGISMERKEDNEK 35 éves tanult hajadonnal vagy egyedülálló özvegyvel, komoly, szeretetteljes házasság céljából. Kérem leveleit „Barátság” jellegre a kiadóba. 8579

AZ URNAPI körmenet fényképfelvételre kaphatók és megrendelhetők Halmay-Fotónál, Hoszu-u. 48 és a Korda Papír és Kégyser üzletben. Szentgyörgy-utca 2. 8530

DEBRECENBE, Budapestre és visszaz utazom június 20—25 között. Hatóság, gyári, pénzügyi és egyéb megbízást vállalok. Ertekezés naponként délután 3—4 között. Horváth Károly, Teleky Pál-utca 5. 8523

BETARSULNEK 2.000.000 lejellel épületanyagraktárhoz, víz- és villanyzereléssel. Vidékre is elmegyek, lehetőleg Marostorda megyében. Cim a kiadóban. 8548

BÓRDISZMŰVES-MŰHELY mindennemű rendelést, átalakítást, javítást vállal. Óvár, Szentlélek-utca 10. 8410

ÜZLETHELYISÉGET KERESKE. Eladó gyermekágy és használt asztaloszerszámok. Deák Ferenc-utca 34. 8483

PÜSPÖKLADANY, Szolnok, Budapestre 13-án utazom. Megbízásokat válllok. Választ hozok. Trefort-utca 12. Kovács vendéglő. 8589

ELVESZETT Wolhess Róbertné névre szóló lakásbejelentő lap. Kérem a megtalálót adja le Pata-utca 28 alá.
JÓMEGJELENESÜ, disztíngált 23—28 éves urinó barátságát keresi szórakozás céljából egy rokonszenves férfi. Házasság is lehetséges. Leveleket „Szórakozás” jellegre a kiadóba kérek. 8538

A **KOLOZSVÁRI** volt m. kir. állami leánygimnázium által kiállított következő bizonyítványok elveszték: Barabás Matild I—V., Török Márta IV—VIII., Földvári Gizella VI. oszt., Harnik Etelka érettségi bizonyítványa. Ervénytelenek. 8613

FINOMLEKŰ, egyedülálló hölgy ismeretséget keresem házasság céljából. Leveleit „Megértés” jellegre kiadóba kérem. 8579

EGY szép kombinált szobabutort használatra bérbe vennék. Epségéért teljes felelősséget vállalok. Ajánlatokat „Biztos” jellegre a kiadóba kérek. 8620

ÉRTESTÉS! Galamb-utca 2 alatt jó házikoszt kapható, kihordásra is. Jutányos árban. 8604

ARANKA, miért nem jössz? Várunk Irén. 8613

HENGERFURASOKAT eszközök, javítók, vásárolók, eladók és cserélek mindennemű motort, autómobil, alkatrészt, gumit, vegyianyagot. Kolozsvár, Mócsok-utja 64. 8575

FUSZERÜZLET forgalmas helyen elköltöztetés miatt áruval együtt átadó. Cim a kiadóban. 8594

Kérem a jászivű emberekhez! Egy súlyos szív- és ideggyógyban szenvedő szegény ember kéri jászivű és nemeseen gondolkodó embertársait, hogy aki teheti, valami kis adománnyal legyen a segítségére. Bárminemű segélyadományt kiadhatóvalunk készségevel továbbít.
ELVESZETT szombat reggel Eotvos-utcában karórátétél Tellus márkájú. Becsülettel megfoglaló jutalomban részesül. Dózsa-utca 5. 8570